

Balzers im Jahrmarktfieber

10-jähriges Jubiläum des beliebten Balzner Jahrmarktes - Mit über 100 Ausstellern und Dorfvereinen

Wenn morgen Samstag um 9 Uhr vormittags die Champagnerkorken knallen, dann ist der diesjährige Jahrmarkt in Balzers offiziell eröffnet. Grosser Lunapark, interessanter Wettbewerb mit attraktiven Preisen, Inline-Contest auf der Skateranlage in der Minispin, Einweihung des neuen Tanklöschfahrzeuges der Freiwilligen Feuerwehr, Sonntagskonzert des Jugendensembles der Harmoniemusik Balzers und natürlich die Marktstände der über 100 Aussteller und der Dorfvereine.

Marlen Frick-Eberle

Willi Gstöhl, war zu erfahren, dass der diesjährige Jubiläumsmarkt einige Überraschungen zu bieten hat.

Grosser Lunapark

Nebst den traditionellen Bahnen gibts auch heuer wiederum absolute Top-Attraktionen wie Move it, Snow-Jet oder Cool-Ball, die den Mega-Kick vermitteln sollen. Heute Freitag ab 16 Uhr legen sie los. Morgen Samstag gibts Freifahrten auf allen Bahnen für Jung und Alt von 9.15 bis 9.45 Uhr. Also, nichts wie hin!

Beim Kauf eines speziell gekennzeichneten Jubiläumsangebotes erhalte man nicht nur Prozente, sondern auch das Formular des Wettbewerbes, bei dem folgende Preise zu gewinnen sind:

- 1. bis 5. Preis: Helikopterrundflug
- 6. Preis: Portables Soundsystem JVC
- 7. bis 10. Preis: Gutscheine der Balzner Restaurants Leonardo, Hotel Post sowie Zentrum und Falknis.

Die Verlosung findet am Sonntag um 14 Uhr bei der Gnetschkreuzung statt.

Neues Tanklöschfahrzeug und Motorspritze

Samstag um 11 Uhr findet beim Feuerwehrdepot die Einweihung des neuen Tanklöschfahrzeuges statt, mit anschliessendem Tag der offenen Tür und diversen anschaulichen Demonstrationsübungen der Freiwilligen Feuerwehr Balzers. Von den Besuchern auch immer wieder gerne besucht wird

die Jungtierschau des Ornithologischen Vereins, der auch heuer wieder mit Geflügel, Kaninchen und Ziervögeln unter den Linden beim Gemeindezentrum, mit Festwirtschaft, präsent ist.

2. Inline Contest der Hot Air Guss

Die Bubengruppe Hot Air Guss aus Balzers organisierten auch dieses Jahr den beliebten Inline-Contest auf der Balzner Skateranlage in der Minispin, auf der Funbox und Curbs. Die Qualifikationsläufe beginnen um 14 Uhr und sonntags um 12 Uhr. Um 16 Uhr sind dann die Finalläufe. Es ist sicherlich sehenswert, was die jungen Künstler zu bieten haben.

Am Sonntag gehts weiter!

Nach dem Sonntagsgottesdienst spielt um 11 Uhr das Jugendensemble der Harmoniemusik vor dem Probekal unter der bewährten Leitung seines Dirigenten Willi Büchel.

Für ein gemütliches Beisammensein mit diversen Ess- und Getränkeständen sorgen die verschiedenen Balzner-Vereine. Auch einige Verkaufsstände mit Spielsachen, Glace und der obligatorischen Zuckerwatte stehen für die Gäste bereit. Letzte Gelegenheit auch, sich auf den diversen Bahnen im Lunapark zu amüsieren.

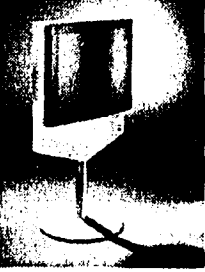
Der veranstaltende Verkehrsverein hofft auf ideales Marktwetter und heisst alle Besucher des Balzner Jubiläumsmarkt herzlich willkommen.

In einem Gespräch mit dem «Vater» des Balzner Jahrmarktes und Präsident des veranstaltenden Verkehrsvereins,



Ob Petrus auch am kommenden Wochenende so schönes Wetter bereit hält, wie im vergangenen Jahr?

(Bilder: Archiv)




Beo Vision 1
Kompromisslose Bild- und Tonqualität

Kompromisslose Bild- und Tonqualität, eine vollkommen neue, leicht zu handhabende Fernbedienung sowie flexible Platzierungsmöglichkeiten: Mit dem neuen TV-System wird der Begriff Bedienerfreundlichkeit neu definiert.

BANG & OLUFSEN

Hi-Fi Video AG
Alex Vogt
Züghölle 13, FL-9496 Balzers
Tel.: +423/388 20 30
Fax: +423/388 20 31

OPEL



Garage David Frick, FL-9496 Balzers

vogt & partner
Fensterbau
Schreinerei AG

Fenster in Holz und Holz-Metal

Haus- und Zimmertüren

Parkettböden
Holzdecken
Wandtäfel

Renovationen
Altbausanierungen

Finstral- Fenster- und Türsysteme

Allgemeine Schreinerarbeiten

FL-9496 Balzers
Telefon: +423/384 12 83
Telefax: +423/384 20 83
Email: h.vogt@partner.li

H. Kaufmann
Bodenbeläge • Teppiche • Vorhänge
Parkett

Mälsner Dorf 32
9496 Balzers
Telefon 00423 384 13 82

Café Restaurant
Zentrum

Familie Rudolf Vogt
FL-9496 Balzers
Tel. +423/384 10 67



HOTEL POST HOTEL RESTAURANT

9496 Balzers - Tel. +423 / 388 14 00

Auf Ihren Besuch freuen sich
Viktor und Katharina Kindle
und Mitarbeiter

Neue Öffnungszeiten:
Montag bis Samstag
ab 16.00 Uhr
Warme Küche bis 24.00 Uhr
Sonntag ganzer Tag geöffnet

ALEX KAUFMANN
TRANSPORTE

079 / 224 00 17
00423 / 384 15 79

STADEL 36
9496 BALZERS

NEU! Altholz-Verwertung
AUSHUB • ABRUCH • ENTSORGUNG • MULDENSERVICE

Der fliegende Harass kommt direkt ins Haus!

Ihr Hauslieferdienst. Anruf genügt.

Telefon: 00423/384 19 01
Lager: 00423/384 39 06

GSTÖHL
Getränke+Transporte-Anstalt
FL-9496 Balzers

